I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1866/2005 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 8ης Νοεμβρίου 2005

για παράταση της μερικής αναστολής των οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ που επιβάλλει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 258/2005 στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα, καταγωγής Κροατίας και Ουκρανίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας [1] (εφεξής αποκαλούμενος «βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 4,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή μετά από διαβουλεύσεις με τη Συμβουλευτική Επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

(1) Μετά από έρευνα για την επανεξέταση η οποία διεξήχθη σύμφωνα με το άρθρο 11, παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού («έρευνα για την επανεξέταση»), το Συμβούλιο επέβαλε, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 258/2005 [2] («οριστικός κανονισμός»), δασμό αντιντάμπινγκ ύψους 38,8 % στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα («SST»), καταγωγής Κροατίας, και δασμό αντιντάμπινγκ ύψους 64,1 % στις εισαγωγές SST, καταγωγής Ουκρανίας, με εξαίρεση τις εισαγωγές από τον Dnipropetrovsk Tube Works («DTW») οι οποίες υπόκεινται σε δασμό αντιντάμπινγκ ύψους 51,9 % («ισχύοντα μέτρα»). Ο οριστικός κανονισμός τροποποίησε με τον τρόπο αυτό τους οριστικούς δασμούς αντιντάμπινγκ οι οποίοι είχαν επιβληθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 348/2000 [3], και κατήργησε τη δυνατότητα απαλλαγής από δασμούς η οποία προβλέπεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 348/2000 («αρχικά μέτρα»).

(2) Με την απόφαση 2005/133/ΕΚ [4] («απόφαση»), η Επιτροπή ανέστειλε τον οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ για περίοδο εννέα μηνών, από τις 18 Φεβρουαρίου 2005.

Β. ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ ΣΤΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ SST ΑΠΟ ΤΗ ΡΟΥΜΑΝΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΡΩΣΙΑ

(3) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2320/97, επιβλήθηκαν δασμοί αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές SST καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ρουμανίας και Ρωσίας [5]. Με τις αποφάσεις 97/790/ΕΚ [6] και 2000/70/ΕΚ [7] έγιναν δεκτές αναλήψεις υποχρεώσεων τις οποίες πρότειναν, μεταξύ άλλων, οι εξαγωγείς της Ρουμανίας και της Ρωσίας. Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1322/2004 [8], αποφασίσθηκε να μην εφαρμόζονται πλέον τα μέτρα που ισχύουν για τις εισαγωγές SST, καταγωγής Ρουμανίας και Ρωσίας («μη εφαρμοζόμενα μέτρα»), λόγω της συμπεριφοράς ορισμένων κοινοτικών παραγωγών που ήταν ασυμβίβαστη προς τους κανόνες ανταγωνισμού [9].

Γ. ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΑΤΑΣΗΣ ΤΗΣ ΜΕΡΙΚΗΣ ΑΝΑΣΤΟΛΗΣ

(4) Το άρθρο 14 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού προβλέπει ότι, προς το συμφέρον της Κοινότητας, είναι δυνατή η αναστολή των μέτρων αντιντάμπινγκ στην περίπτωση που έχουν μεταβληθεί προσωρινά οι συνθήκες της αγοράς σε βαθμό που θα ήταν απίθανο να εμφανισθεί εκ νέου η ζημία ως συνέπεια της αναστολής των μέτρων. Τα μέτρα αντιντάμπινγκ μπορούν να ανασταλούν βάσει απόφασης της Επιτροπής για χρονική περίοδο εννέα μηνών. Το άρθρο 14, παράγραφος 4 διευκρινίζει επίσης ότι η αναστολή μπορεί να παραταθεί μέχρι ένα έτος με απόφαση του Συμβουλίου προτάσει της Επιτροπής. Το άρθρο 14, παράγραφος 4 διευκρινίζει ότι τα εν λόγω μέτρα αντιντάμπινγκ μπορούν να επανεισαχθούν ανά πάσα στιγμή εάν δεν δικαιολογείται πλέον η αναστολή.

---

(1) ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004 (ΕΕ L 77 της 13.3.2004, σ. 12).
(2) ΕΕ L 46 της 17.2.2005, σ. 7.
(3) ΕΕ L 45 της 17.2.2000, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 258/2005.
(4) ΕΕ L 46 της 17.2.2005, σ. 46.
(5) ΕΕ L 322 της 25.11.1997, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1322/2004 (ΕΕ L 246 της 20.7.2004, σ. 10).
(6) ΕΕ L 322 της 25.11.1997, σ. 63.
(7) ΕΕ L 23 της 28.1.2000, σ. 78.
(8) ΕΕ L 246 της 20.7.2004, σ. 10.
(9) Βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 9 και επόμενες του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1322/2004.

(5) Μετά τη μερική αναστολή των οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ με την απόφαση, η Επιτροπή συνέχισε να παρακολουθεί την κατάσταση στην αγορά ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα, ιδίως όσον αφορά τις ποσότητες των εισαγωγών από την Κροατία και την Ουκρανία.

(6) Από εξέταση των πρόσφατων ρευμάτων εισαγωγών προκύπτει ότι οι εισαγωγές από την Κροατία και την Ουκρανία διατηρήθηκαν σε πολύ χαμηλά επίπεδα.

(7) Θεωρείται ότι η αγορά βρίσκεται στην ίδια κατάσταση όπως όταν τα μέτρα είχαν ανασταλεί μερικώς. Δεδομένου ότι τα επίπεδα των εισαγωγών από την Κροατία και την Ουκρανία είναι πολύ χαμηλά, θεωρείται ότι, στη συγκεκριμένη περίπτωση, δεν είναι πιθανό να επανέλθει η ζημία στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής εάν παραταθεί η μερική αναστολή των μέτρων. Πράγματι, εφόσον κυριαρχούν οι τρέχουσες συνθήκες της αγοράς, οι ρωσικές και ρουμανικές εισαγωγές διατηρούν μάλλον την έντονη παρουσία τους και δεν φαίνεται πιθανό οι ουκρανικές ή/και κροατικές εισαγωγές να αυξηθούν σημαντικά. Ως εκ τούτου, δεν φαίνεται πιθανό να εμφανισθεί εκ νέου η ζημία ως συνέπεια αυτής της παράτασης της αναστολής. Πράγματι, λόγω των ειδικών συνθηκών όσον αφορά, μεταξύ άλλων, τη μη εφαρμογή των μέτρων στις εισαγωγές από τη Ρωσία και τη Ρουμανία, θεωρείται ότι τα επίπεδα των δασμών ύψους 23 % και 38,5 % που καθορίσθηκαν κατά την αρχική έρευνα για την Κροατία και την Ουκρανία, αντίστοιχα, θα επαρκούσαν για την εξάλειψη του ζημιογόνου ντάμπινγκ.

(8) Για τους ανωτέρω λόγους, προτείνεται να παραταθεί η μερική αναστολή των μέτρων αντιντάμπινγκ επί των εισαγωγών SST για περίοδο ενός έτους ακόμη, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

(9) Εάν δεν δικαιολογείται πλέον η αναστολή, τα μέτρα αντιντάμπινγκ μπορούν να επανεισαχθούν και η μερική αναστολή να καταργηθεί αμέσως.

Δ. **ΓΝΩΜΗ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΚΛΑΔΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ**

(10) Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 14 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή ενημέρωσε τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής για την πρόθεσή της να παρατείνει τη μερική αναστολή των μέτρων αντιντάμπινγκ και του παρέσχε την ευκαιρία να υποβάλει παρατηρήσεις. Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής δεν διατύπωσε αντιρρήσεις,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μερική αναστολή των οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε βάσει της απόφασης 2005/133/ΕΚ της Επιτροπής παρατείνεται έως τις 18 Νοεμβρίου 2006.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 2005.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
G. BROWN